

1742521

Dz.9

# environment protection engineering

PL ISSN 0324-88

## 2/87



## FURTHER PERIODICALS OF THE TECHNICAL UNIVERSITY OF WROCLAW

*Papers on Science of Science and Forecasting* do not only discuss theoretical problems but they also provide solutions to be applied in practice. In addition to original extensive research papers, reviews, compounds and materials as well as the properties of semi-conductors, cryogenics, electronic and nuclear presented.

*Optica Applicata* contains extensive research papers: the diffraction theory, quantum optics, holography, scientific photography, technology of manufacturing optical elements, optoelectronics, colorimetry, etc.

*Studia Geotechnica et Mechanica* is an unique magazine in Poland entirely devoted to theoretical and experimental problems of engineering sciences on soils and rocks.

*Materials Science* includes papers dealing with electronic and molecular structure of chemical compounds and materials as well as the properties of semi-conductors, cryogenics, electronic and nuclear resonance, etc.

*Systems Science*. The papers published in this periodical are devoted to a general theory of systems, their mathematical models as well as science, biology, and other disciplines.

*Acta Polytechnicae Wroclaviensis* are issued quarterly. They contain the abstracts (analytical bibliography) of more important works performed at the Technical University of Wroclaw, either published in form of papers and communications or unpublished being destined for inner purposes.

Subscription rates and orders should be addressed to:

**OR PAN, PKiN, 00-901 Warszawa, Poland**

Bank account number: NBP VIII OM Nr 1550-6-81574, Warszawa

Orders from abroad can be placed with:

**“ARS POLONA”**

**Krakowskie Przedmieście 7, 00-068 Warszawa**

**2/87**

environment  
protection  
engineering

published quarterly

Wrocław 1988

*Editorial Board*

Guy ALAERTS, Brian BOLTO, Irina CECH, Jan DOJLIDO, Marek GROMIEC, Andrzej GROSSMAN, Jan JUDA, Piotr KABSCH, Edward KEMPA, Apolinary L. KOWAL, Jerzy KURBIEL, William J. LACY, Alicja M. MIKA, Maria PAWLACZYK-SZPIŁOWA, Janusz PRZEWŁOCKI, Marek ROMAN, Jan D. RUTKOWSKI, Vladimir S. SOLDATOV, Marek M. SOZAŃSKI, Tomasz WINNICKI

*Editor*

Tomasz WINNICKI

*Co-editors*

Alicja M. MIKA, Lucjan PAWŁOWSKI

*Secretary*

Katarzyna MAJEWSKA-NOWAK

*Translated by*

Janina KOSIŃSKA

*Editorial Layout and Proof-reading*

Ewa SOBESTO

*Editorial Office*

Institute of Environment Protection Engineering  
Technical University of Wrocław  
Pl. Grunwaldzki 9, 50-377 Wrocław, Poland

*Publisher*

Technical University of Wrocław, Wybrzeże Wyspiańskiego 27, 50-370 Wrocław  
Technical University Press, Wrocław, Wybrzeże Wyspiańskiego 27

## CONTENTS

T. KOWALSKI, Determining the resistance of organic pollutants to biodegradation in water and wastewater . . . . .	5
E. GOMÓLKA, B. GOMÓLKA, Z. KOWALSKI, On the physicochemical treatment of wastewater from the manufacture of an antioxidant . . . . .	17
E. M. GROCHULSKA-SEGAL, M. M. SOZAŃSKI, Parameters of filtration process on multi-media filter beds . . . . .	27
R. W. SZETELA, On stochasting modelling of water consumption and wastewater discharge . . . . .	41
W. ROSZAK, Pollution of underground water in the Odra Valley in the region of Wrocław . . . . .	59
P. KABSCH, H. MELOCH, K. KACZMARSKI, New wet separator of airborne oil-mist droplets . . . . .	75
J. KWAPULIŃSKI, J. MIROSLAWSKI, J. PASTUSZKA, Theoretical basis of defining the usability of devices for air intoxication . . . . .	83

## SPIS RZECZY

T. KOWALSKI, Określenie podatności zanieczyszczeń organicznych w wodach i ściekach na rozkład biochemiczny . . . . .	5
E. GOMÓLKA, B. GOMÓLKA, Z. KOWALSKI, Oczyszczanie ścieków powstałych podczas produkcji antyutleniacza . . . . .	17
E. M. GROCHULSKA-SEGAL, M. M. SOZAŃSKI, Parametry procesu filtracji na wielowarstwowych złożach filtracyjnych . . . . .	27
R. W. SZETELA, Stochastyczne modelowanie zużycia wody i zrzutu ścieków . . . . .	41
W. ROSZAK, Zanieczyszczenie wód podziemnych w dolinie Odry w okolicy Wrocławia . . . . .	59
P. KABSCH, H. MELOCH, K. KACZMARSKI, Prototypowy separator mgły olejowej . . . . .	75
J. KWAPULIŃSKI, J. MIROSLAWSKI, J. PASTUSZKA, Teoretyczne podstawy określania przydatności urządzeń do poboru opadających pyłów . . . . .	83

## СОДЕРЖАНИЕ

T. КОВАЛЬСКИ, Определение податливости органических загрязнений в водах и сточных водах к биологическому разложению . . . . .	5
Э. Гомулка, Б. Гомулка, З. Ковальски, Очистка стоков из производства антиокислителя . . . . .	17
Э. М. Грохульская-Сегаль, М. М. Созаньски, Параметры процесса фильтрации на многослойных фильтрационных отложениях . . . . .	27

Р. ШЕТЕЛЯ, Стохастическое моделирование потребления воды и отброса сточных вод	41
В. РОШАК, Загрязнение подземных вод в долине Одера в окрестности Вроцлава . . . . .	59
П. КАБШ, Г. МЕЛОХ, К. КАЧМАРСКИ, Первообразный разделитель масляного тумана . . . . .	75
Е. КВАПУЛИНСКИ, Я. МИРОСЛАВСКИ, Ю. ПАСТУШКА, Теоретические основы определения пригодности устройств для собирания пыли . . . . .	83